

Board of Directors
董事局

FOR IMMEDIATE RELEASE

Chairman 主席

Mr. Wilfred WONG, SBS, JP
王英偉太平紳士

Vice Chairman 副主席

Ms. Ann HUI
許鞍華女士

Honorary Treasurer 司庫

Mr. Milton AU
歐文柱先生

Honorary Secretary 秘書

Mr. Fred WANG
汪長禹先生

Members 成員

Dr. the Honourable
Marvin CHEUNG,
DBA Hon, GBS, OBE, JP
張建東太平紳士

Mr. Benny CHIA, BBS
蕭俊興先生

Mr. Peter LAM
林建岳先生

Mr. LAU Yiu Kuen (Law Kar)
劉耀權先生 (羅卡)

The Honourable Justice
RIBEIRO PJ 李義法官

Mr. Jack SO, JP
蘇澤光先生

Mr. WONG Chi Keung (Sek Kei)
黃志強先生 (石琪)

THE 4th ASIAN FILM AWARDS Nominees Announced

37 Asian Films Vie in this Year's Competition

(Hong Kong, 20th January, 2010) The Hong Kong International Film Festival Society (HKIFFS) announced today the nominees in the 14 categories of the 4th annual Asian Film Awards (AFA) Presentation Ceremony, which will take place at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre on 22nd March, 2010. The 4th AFA will be the Opening Gala of Entertainment Expo Hong Kong and will coincide with two other flagship events of the HKIFFS: the 34th Hong Kong International Film Festival (HKIFF), and the 8th Hong Kong – Asia Film Financing Forum (HAF).

Organized by the HKIFFS and sponsored by the Film Development Fund and the Hong Kong Trade Development Council, the AFA celebrates excellence in Asian cinema produced in 2009. Outstanding films and filmmakers across Asia will compete in 14 categories: *Best Film*, *Best Director*, *Best Actor*, *Best Actress*, *Best Newcomer*, *Best Supporting Actor*, *Best Supporting Actress*, *Best Screenwriter*, *Best Cinematographer*, *Best Production Designer*, *Best Composer*, *Best Editor*, *Best Visual Effects*, plus a new category, *Best Costume Designer*.

This year, internationally renowned actor Tony LEUNG Ka-fai will undertake the role of Jury President. Consisting of 13 film professionals with internationally recognized experience and expertise in cinema from 13 territories and countries, the jury screened through hundreds of eligible films submitted throughout the region. Up to six nominees in each category have been selected and the full list of nominations includes 37 Asian films.

Mr. Wilfred WONG, Chairman of the HKIFFS, joined by Ms. SHAW Soo Wei, Executive Director of the HKIFFS, as well as Mr. Tony LEUNG Ka-fai, the 4th AFA Jury President, Honorary Advisors of the AFA – Mr. Peter LAM and Mr. Jack SO, and Ms. Nansun SHI, Member of the AFA Steering Committee, proudly presented the nomination list at the press conference today.

The organizers of the AFA expanded the number of entries this year by widening the film submission, enabling all filmmakers from around the globe to submit their works directly or through official submission organizations. The organizers of the AFA recognized the increasing number of outstanding films being created and sought to meet the growing demands of filmmakers participating in the AFA.

“Now in its fourth year, the AFA continues to make its mark as the ultimate recognition of film talent in Asia,” said Mr. Wilfred WONG. “2009 was another great year for the film industry and the AFA is proud to be recognized as a global platform for the recognition of the best of Asian cinema. We sincerely congratulate all the nominees this year.”

The organizers of the AFA would like to thank its partners and sponsors for their invaluable support. Without their contribution, the AFA would not be the success it is today.

The complete list of nominations for the 4th AFA is attached at Appendix I.

The complete jury list for the 4th AFA is attached at Appendix II.

The list of key sponsors for the 4th AFA is attached at Appendix III.

Press accreditation for the 4th AFA is now open at:

http://www.hkiff.org.hk/en/press_accreditation.php

The closing deadline is 5th March, 2010.

High resolution pictures can be downloaded from the link below,

<http://asianfilmawards.asia/index.php/en/media/press-room>

For further information, media only:

Waggener Edstrom Worldwide

Tramy Leung, Tel: +852 2907 8812

Vickie Chong, Tel: +852 2578 2116

E-mail: HKIFFS-MediaEnquiries@waggeneredstrom.com

The Hong Kong International Film Festival Society

Clifton Kwan, Tel: +852 2102 7362

E-mail: clifton_kwan@hkiff.org.hk

Asian Film Awards (AFA)

Inaugurated in 2007, the Asian Film Awards (AFA) is an international pioneering programme, honouring filmmakers with outstanding achievements in the field of Asian cinema. Eminent filmmakers and superstars from around the world are invited to bestow awards upon winners of each category, making the ceremony an elaborate extravaganza. A jury panel, comprising of international professionals and prominent members in the community of world cinema, will select the award winners among eligible films produced in the region in that year. Over the years, prominent guests, stars and filmmakers who attended the AFA include: Oliver STONE, William HURT, Arthur COHN, Barrie OSBORNE, Harvey WEINSTEIN, Luc BESSON, Jet LI, John WOO, Rain, Andy LAU, Joan CHEN, Tony LEUNG, Michelle YEOH, SHU Qi, Josephine SIAO, HOU Hsiao-Hsien, Brillante MENDOZA, SONG Kang-ho, JEON Do-yeon, NAKATANI Miki, KWAI Lun-Mei, Priyanka CHOPRA and many more. The crowning awards presentation ceremony promises an evening of glitz and glamour that befits the honouring of the highest achievements in Asian cinema.

For more information, please visit the official AFA website at:
<http://www.asianfilmawards.asia>

About The Hong Kong International Film Festival Society (HKIFFS)

Uniting the World through Film

The Hong Kong International Film Festival Society (HKIFFS) is a charitable, non-profit and non-governmental organization dedicated to the discovery and promotion of creativity in the art and culture of film. Through its year-round programs, the mission of the Society is to strengthen global appreciation of Chinese film culture and to promote inspiring films from around the world, enriching the cultural life of Hong Kong. Committed to the development of a vibrant film culture in Hong Kong and Asia, the Society organizes three annual flagship events in March and April: Hong Kong International Film Festival (HKIFF), Hong Kong-Asia Film Financing Forum (HAF) and Asian Film Awards (AFA). Passionately believing in the power of films to unite cultures and generations, the HKIFFS is devoted to giving thousands of film lovers around the region direct access to the world's most inspired films all year round.

Concurrent Events

The Hong Kong International Film Festival (HKIFF)

The Hong Kong International Film Festival (HKIFF) is one of Asia's most reputable platforms for filmmakers, film professionals and filmgoers from all over the world to launch new works and experience outstanding films.

Screening over 250 titles from more than 50 countries in 11 major cultural venues across the territory, the Festival is Hong Kong's largest cultural event that reaches an audience of over 580,000 including 4,500 business executives who attend Hong Kong Film and Television Market (FILMART), a concurrent event of the HKIFF.

Committed to discovering new talent, the Festival premieres the breadth of Chinese cinema and showcases Asian talents. As a lifestyle event, festival-goers can enjoy world-class films, attend seminars hosted by leading filmmakers from around the world, visit film exhibitions, join celebration parties, and more.

The Festival draws extensive media coverage from over 560 global press members and continues to grow in vital importance as the premier platform to launch films to Asia. The 34th HKIFF will be held from 21st March to 6th April, 2010.

For more information, please visit the official HKIFF website: <http://www.hkiff.org.hk>

About Hong Kong-Asia Film Financing Forum (HAF)

Hong Kong-Asia Film Financing Forum (HAF) is widely recognized as one of the most important film-financing platforms in Asia. HAF brings Asian filmmakers with upcoming film projects to Hong Kong for co-production ventures with top film financiers, producers, investors, distributors and buyers. Attended by 1,000 filmmakers and financiers, more than 20 projects are selected to participate in this three-day event.

Past participants include Mainland China's JIA Jiangke, JIANG Wen and LOU Ye, Hong Kong's Stanley KWAN, Ann HUI, Gordon CHAN, PANG Ho-cheung, Taiwan's TSAI Ming-Liang, Japan's SABU, NAKATA Hideo, OTANI Kentaro, KORE-EDA Hirokazu, MIIKE Takashi and YUKISADA Isao, Korea's KIM Jee-woon, PARK Chan-wook, E J-yong and IM Sang-soo as well as Thailand's EKACHAI Uekrongtham, Nonzee NIMIBUTR and Pen-ek RATANARUANG. The 8th HAF will be held from 20th to 24th March, 2010.

For more information, please join the HAF Facebook community at <http://www.facebook.com/haf.asia> or visit the HAF official website at <http://www.haf.asia>.

###

Released on behalf of the HKIFFS by Waggener Edstrom Worldwide.

APPENDIX I

4th ASIAN FILM AWARDS NOMINATION LIST

第四屆亞洲電影大獎提名名單

Best Film 最佳電影

	Film Title 電影名稱	Country/Territory 國家 / 地區
1	<i>Bodyguards and Assassins</i> 十月圍城	Hong Kong / China 香港 / 中國
2	<i>City of Life and Death</i> 南京! 南京!	China 中國
3	<i>Lola</i> 嫵嫵對婆婆	The Philippines 菲律賓
4	<i>Mother</i> 骨肉同謀	South Korea 南韓
5	<i>No Puedo Vivir Sin Ti</i> 不能沒有你	Taiwan 台灣
6	<i>Parade</i> 東京同棲 80 後	Japan 日本

Best Director 最佳導演

	Nominee 候選人	Film Title 電影名稱	Country/Territory 國家 / 地區
1	BONG Joon-ho 奉俊昊	<i>Mother</i> 骨肉同謀	South Korea 南韓
2	Asghar FARHADI 阿斯加•法哈迪	<i>About Elly</i> 艾莉的小秘密	Iran 伊朗
3	LU Chuan 陸川	<i>City of Life and Death</i> 南京! 南京!	China 中國
4	Brillante MENDOZA 布里楊•文杜沙	<i>Lola</i> 嫵嫵對婆婆	The Philippines 菲律賓

5	SONO Sion 園子溫	<i>Love Exposure</i> 愛之剝脫	Japan 日本
6	Yonfan 楊凡	<i>Prince of Tears</i> 淚王子	Hong Kong / Taiwan 香港 / 台灣

Best Actor 最佳男主角

	Nominee 候選人	Film Title 電影名稱	Country / Territory 國家 / 地區
1	ASANO Tadanobu 淺野忠信	<i>Villon's Wife</i> 維榮之妻—櫻桃與蒲公英	Japan 日本
2	HUANG Bo 黃渤	<i>Cow</i> 鬥牛	China 中國
3	MATSUMOTO Hitoshi 松本人志	<i>Symbol</i> 睡衣男異次元空間	Japan 日本
4	SONG Kang-ho 宋康昊	<i>Thirst</i> 饑渴誘罪	South Korea 南韓
5	WANG Xueqi 王學圻	<i>Bodyguards and Assassins</i> 十月圍城	Hong Kong / China 香港 / 中國

Best Actress 最佳女主角

	Nominee 候選人	Film Title 電影名稱	Country / Territory 國家 / 地區
1	BAE Doo-na 裴斗娜	<i>Air Doll</i> 援膠女郎	Japan 日本
2	KIM Hye-ja 金惠子	<i>Mother</i> 骨肉同謀	South Korea 南韓
3	LI Bingbing 李冰冰	<i>The Message</i> 風聲	China 中國
4	MATSU Takako 松隆子	<i>Villon's Wife</i> 維榮之妻—櫻桃與蒲公英	Japan 日本

5	Sandrine PINNA 張榕容	Yang Yang 陽陽	Taiwan 台灣
---	-----------------------	-----------------	--------------

Best Newcomer 最佳新演員

	Nominee 候選人	Film Title 電影名稱	Country / Territory 國家 / 地區
1	Sonam KAPOOR	<i>Delhi 6</i> 我的德里情人	India 印度
2	KIM Sae-ron 金賽綸	<i>A Brand New Life</i> 等愛我的人	South Korea 南韓
3	LI Yuchun 李宇春	<i>Bodyguards and Assassins</i> 十月圍城	Hong Kong / China 香港 / 中國
4	NG Meng Hui 黃明慧	<i>At the End of Daybreak</i> 心魔	Malaysia / Hong Kong / South Korea 馬來西亞 / 香港 / 南韓
5	ZHU Xuan 朱璇	<i>Prince of Tears</i> 淚王子	Hong Kong / Taiwan 香港 / 台灣

Best Supporting Actor 最佳男配角

	Nominee 候選人	Film Title 電影名稱	Country / Territory 國家 / 地區
1	EITA 瑛太	<i>Dear Doctor</i> 親愛的醫生	Japan 日本
2	HUANG Xiaoming 黃曉明	<i>The Message</i> 風聲	China 中國
3	TOU Chung-Hua 庹宗華	<i>The Warrior and the Wolf</i> 狼災記	China 中國
4	Nicholas TSE 謝霆鋒	<i>Bodyguards and Assassins</i> 十月圍城	Hong Kong / China 香港 / 中國
5	WON Bin 元斌	<i>Mother</i> 骨肉同謀	South Korea 南韓

Best Supporting Actress 最佳女配角

	Nominee 候選人	Film Title 電影名稱	Country / Territory 國家 / 地區
1	ANDO Sakura 安藤櫻	<i>A Crowd of Three</i> 暴走仁	Japan 日本
2	HIROSUE Ryoko 廣末涼子	<i>Villon's Wife</i> 維榮之妻—櫻桃與蒲公英	Japan 日本
3	KIM Kkob-bi 金花雨	<i>Breathless</i> 窒息暴戾	South Korea 南韓
4	WAI Ying-hung 惠英紅	<i>At the End of Daybreak</i> 心魔	Malaysia / Hong Kong / South Korea 馬來西亞 / 香港 / 南韓
5	YAN Ni 閻妮	<i>Cow</i> 鬥牛	China 中國

Best Screenwriter 最佳編劇

	Nominee 候選人	Film Title 電影名稱	Country / Territory 國家 / 地區
1	Asghar FARHADI 阿斯加•法哈迪	<i>About Elly</i> 艾莉的小秘密	Iran 伊朗
2	HONG Sang-soo 洪尚秀	<i>Like You Know It All</i> 電影節桃花劫	South Korea 南韓
3	PARK Eun-kyo 樸恩喬 / BONG Joon-ho 奉俊昊	<i>Mother</i> 骨肉同謀	South Korea 南韓
4	PHAN Dang Di 潘黨迪	<i>Adrift</i> 慾念起錨	Vietnam 越南
5	WAI Ka-fai 韋家輝 / AU Kin-yee 歐健兒	<i>Written By</i> 再生號	Hong Kong 香港

Best Cinematographer 最佳攝影

	Nominee 候選人	Film Title 電影名稱	Country / Territory 國家 / 地區
1	CAO Yu 曹郁	<i>City of Life and Death</i> 南京! 南京!	China 中國
2	CHENG Siu-keung 鄭兆強	<i>Vengeance</i> 復仇	Hong Kong 香港
3	CHUNG Chung-hoon 鄭正勛	<i>Thirst</i> 饑渴誘罪	South Korea 南韓
4	LY Thai Dzung	<i>Adrift</i> 慾念起錨	Vietnam 越南
5	Jake POLLOCK 包軒鳴	<i>Yang Yang</i> 陽陽	Taiwan 台灣

Best Production Designer 最佳美術指導

	Nominee 候選人	Film Title 電影名稱	Country / Territory 國家 / 地區
1	HAYASHIDA Yuji 林田裕至	<i>Yatterman</i> 小雙俠	Japan 日本
2	Alain-Pascal HOUSIAUX / Patrick DECHESNE / LEE Tian-Jue 李天爵	<i>Face</i> 臉	Taiwan 台灣
3	Kenneth MAK 麥國強	<i>Bodyguards and Assassins</i> 十月圍城	Hong Kong / China 香港 / 中國
4	RYU Seong-hie 柳成熙	<i>Thirst</i> 饑渴誘罪	South Korea 南韓
5	SHI Haiying 尚海航 / YANG Haoy 楊浩宇	<i>The Message</i> 風聲	China 中國

Best Composer 最佳原創音樂

	Nominee 候選人	Film Title 電影名稱	Country / Territory 國家 / 地區
1	HOANG Ngoc Dai	<i>Adrift</i> 慾念起錨	Vietnam 越南
2	JANG Yeong-gyu / LEE Byeong-hun	<i>Running Turtle</i> 疾走海龜	South Korea 南韓
3	LIU Tong 劉彤	<i>City of Life and Death</i> 南京! 南京!	China 中國
4	LO Ta-Yu 羅大佑	<i>Vengeance</i> 復仇	Hong Kong 香港
5	SAITO Kazuyoshi 齊藤和義	<i>Fish Story</i> 一首 Punk 歌救地球	Japan 日本

Best Editor 最佳剪接

	Nominee 候選人	Film Title 電影名稱	Country / Territory 國家 / 地區
1	Lee CHATAMETIKOOL	<i>Karaoke</i> 你卡拉，我 OK	Malaysia 馬來西亞
2	KONG Chi-leung 鄭志良 / CHAN Chi-wai 陳志偉	<i>Overheard</i> 竊聽風雲	Hong Kong 香港
3	MOON Sae-kyoung 文世慶	<i>Mother</i> 骨肉同謀	South Korea 南韓
4	Kats SERRAON	<i>Lola</i> 嫵嫵對婆婆	The Philippines 菲律賓
5	TANG Hua 唐華 / ZHANG Yifan 張一凡 / DU Yuan 杜媛	<i>Crazy Racer</i> 瘋狂的賽車	China 中國

Best Visual Effects 最佳視覺效果

	Nominee 候選人	Film Title 電影名稱	Country / Territory 國家 / 地區
1	FUJITA Takuya 藤田卓也 / NOZAKI Koji 野崎宏二	<i>Goemon</i> 大盜石川五右衛門	Japan 日本
2	LEI Zhenyu 雷振宇 / GUO Jianquan 郭建全 / ZHANG Fuzhi 張福志	<i>Crazy Racer</i> 瘋狂的賽車	China 中國
3	NG Yuen-fai 吳炫輝	<i>The Storm Warriors</i> 風雲 II	Hong Kong 香港
4	SESHITA Hiroyuki 瀨下寬之	<i>Symbol</i> 睡衣男異次元空間	Japan 日本
5	YI Zeon-hyung	<i>Thirst</i> 饑渴誘罪	South Korea 南韓

Best Costume Designer 最佳造型設計

	Nominee 候選人	Film Title 電影名稱	Country / Territory 國家 / 地區
1	Tina KALIVAS / Vaughan ALEXANDER	<i>Goemon</i> 大盜石川五右衛門	Japan 日本
2	Christian LACROIX / Anne DUNSFORD / WANG Chia-Hui 王佳惠	<i>Face</i> 臉	Taiwan 台灣
3	Dora NG 吳里璐	<i>Bodyguards and Assassins</i> 十月圍城	Hong Kong / China 香港 / 中國
4	SHIM Hyun-sub	<i>The Sword With No Name</i> 像煙花像蝴蝶	South Korea 南韓
5	WADA Emi 和田惠美	<i>The Warrior and the Wolf</i> 狼災記	China 中國

The End 完

APPENDIX II

4th ASIAN FILM AWARDS JURY LIST
第四屆亞洲電影大獎評審團

Jury List 評審團	Country/ Territory 國家 / 地區
1 Tony LEUNG Kai-fai 梁家輝 Jury President, the 4th Asian Film Awards 第四屆亞洲電影大獎評審主席	Hong Kong 香港
2 John BADALU - Founder of Q! Film Festival, Moon Water Film Festival, and SlingshortFilm Festival - Q! 電影節, Slingshort 電影節及 Moonwater 電影節創辦人	Indonesia 印尼
3 Peggy CHIAO 焦雄屏 - Films Producer, ARC LightFilms - ARC Light Films 電影製作人	Taiwan 台灣
4 Noah COWAN - Artistic Director of Bell Lightbox, Toronto International Film Festival Group - 多倫多電影節 Bell Lightbox 藝術總監	Canada 加拿大
5 Roger GARCIA - Programme Consultant of San Francisco International Film Festival , Torino International Film Festival , and Far East Film Festival, Udine - 三藩市電影節顧問	USA 美國
6 ISHIZAKA Kenji 石坂健治 - Programming Director of Tokyo International Film Festival - 東京國際電影節目總監	Japan 日本
7 Christian JEUNE - Director of Film Department and Deputy General Delegate of the Cannes International Film Festival - 康城國際電影節電影部總監	France 法國
8 PARK Ki-yong 朴起鏞 - Head of Korean Academy of Film Arts, National Film School of Korea - 南韓國家電影學院主席 - Co-director of Cinema Digital Seoul Film Festival - 首爾數碼電影節聯合總監	South Korea 南韓

9	Tony RAYNS	UK 英國
	<ul style="list-style-type: none">- Films maker, Critic & Programmer- 電影製作人、影評人及電影節節目策劃	
10	Kong RITHDEE	Thailand 泰國
	<ul style="list-style-type: none">- Film Critic of the Bangkok Post- 曼谷郵報影評人	
11	TAN Bee Thiam	Singapore 新加坡
	<ul style="list-style-type: none">- Director of Asian Film Archive- 亞洲電影資料館總監	
12	Christoph TERHECHTE	Germany 德國
	<ul style="list-style-type: none">- Director of the Directors' Forum section in the Berlin International Film Festival- 柏林國際電影節導演討論會項目總監	
13	Jacob WONG 王慶鏘	Hong Kong 香港
	<ul style="list-style-type: none">- Delegate of the Berlin International Film Festival and the Locarno International Film Festival- 柏林影展和羅迦諾電影節的亞洲代表- Curator of the Hong Kong International Film Festival- 香港國際電影節節目策劃	
14	XIE Fei 謝飛	China 中國
	<ul style="list-style-type: none">- Professor of the Beijing Film Academy- 北京電影學院教授	

APPENDIX III

4th ASIAN FILM AWARDS KEY SPONSORS LIST

第四屆亞洲電影大獎大會贊助商名單

The organizers of the AFA would like to thank its partners and sponsors for their invaluable support: Official Premium Car Partner – Audi; Official Diamond Sponsor – Forevermark; Luxury Fashion Sponsor – Versace; Official Hotel – Grand Hyatt Hotel; Partner Hotel – Renaissance Harbour View Hotel; Official Broadcasters – FOX, Star Movies & Star World; Official Media Partners – The Hollywood Reporter, International Herald Tribune; Concierge Partner - Quintessentially; Honorary Legal Advisor – Haldanes; Official Auditor – PricewaterhouseCoopers; and Production Partner – DotAsia Organisation. Without their contribution, the AFA would not be the success it is today.

亞洲電影大獎主辦機構僅多謝各合作伙伴及贊助商的鼎力支持：大會指定高級用車 Audi、大會指定美鑽贊助 Forevermark、大會高級服裝贊助 Versace、大會指定酒店香港君悅酒店、伙伴酒店萬麗海景酒店、大會指定頻道 FOX、衛視電影台、Star World、大會指定媒體 The Hollywood Reporter、International Herald Tribune、禮賓伙伴 Quintessentially、名譽法律顧問 Haldanes、大會指定核數師 PricewaterhouseCoopers，以及製作伙伴 DotAsia Organisation。今天的成功全賴各單位的貢獻及幫助。

About Audi / 關於奧迪

Official Premium Car Partner / 大會指定高級用車

As one of the world's leading automobile corporate, the core brand value of Audi 'Vorsprung durch Technik' has contributed not just to automotive development but has also strongly committed to the untiring and supporting of art, cultural and charitable events. The appearances of Audi in Hollywood action blockbusters like *Mission Impossible*, *I-Robot*, *Iron Man and Transporter I & II*, are just a few to names exemplifying Audi's fame in the filming industry worldwide and locally. Audi is honored to be appointed by the 34th HKIFF and 4th AFA as the Official Premium Car Partner, the all new A5 sportback has been selected to provide prestigious limousine service to its list of Hollywood stars and VIPs.

奧迪，作為世界最為領先的汽車製造商之一，以特破科技、啟迪未來的品牌哲學，將藝術文化結合作為構建品牌的一個重要部份。奧迪一直積極支持世界頂級文化盛事，參演多部荷裡活電影，從《職業特工隊》，《智能叛變》，《鐵甲奇俠》及《玩命快遞 I, II》等到嘎納電影節，奧迪與世界級影視盛事的合作已長達 10 年。在香港，奧迪亦得到多位著名導演垂青，並積極參與多部精彩影片中。此次，能與第三十四屆香港國際電影節，以及第四屆亞洲電影大獎攜手，推動國際藝術文化交流的同時，奧迪全新 Audi A5 Sportback 更被選為大會指定高級用車。

About Forevermark / 關於 Forevermark

Official Diamond Sponsor / 大會指定美鑽贊助

Forevermark is a diamond brand which comes from the De Beers family of companies. Forevermark diamonds are carefully selected and come from sources committed to the highest standards; are beautifully crafted by a select group of diamantaires; and are exclusively available in select jewellers. Less than one percent of the world's diamonds are eligible to become a Forevermark diamond and be inscribed with the Forevermark icon and a unique identification number.

Forevermark 是 De Beers 集團旗下鑽石品牌。Forevermark 美鑽均經過細心挑選，只會來自遵從最嚴格標準的鑽礦，並且經由獲選的頂尖鑽石匠師巧妙切割和打磨，再交給極少數珠寶商發售。全球不足 1% 的鑽石符合 Forevermark 美鑽資格，並印記上 Forevermark 標記及獨一無二的編號。

www.forevermark.com

About Versace / 關於 Versace

Luxury Fashion Sponsor / 大會高級服裝贊助

Founded in 1978 in Milan by Mr. Gianni Versace, Gianni Versace SpA is one of the leading international fashion design houses and a symbol of Italian luxury world-wide. It manufactures, distributes and retails a wide range of fashion and lifestyle products, all bearing the distinctive Medusa logo.

Donatella Versace has been the Creative Director for the Versace Group since 1997, after the death of her brother, who previously collaborated with Gianni Versace on the famous advertising campaigns for the house, as well as the design of the Versus line in the late eighties.

VERSACE 服裝品牌是由一代時裝界殿堂級大師 Gianni Versace 先生於 1978 年成立。VERSACE 皇國是當今國際炙手可熱及領導時尚潮流的服裝名牌。意大利母公司 Gianni Versace SpA 負責設計、生產、推廣及分銷旗下高級訂造服裝、成衣系列、配飾、香水及家具擺設精品。

一直與胞兄緊密合作參與品牌多個廣告推廣項目及負責 Versus 之設計工作的 Donatella，自 1997 年，品牌創辦人逝世後，成為 VERSACE 集團的總設計，肩負起所有 Versace 的設計工作。